He Rongoā Te Reo Māori

Te Ohu Rata o Aotearoa
Te Reo Māori
Strategy
2023

TE OHU RATA O AOTEAROA

MAORI MEDICAL PRACTITIONERS ASSOCIATION





Kia ūkaipō anō te reo Māori

Foreword

"Ko te reo kia tika, ko te reo kia rere, ko te reo kia Māori"

He Rongoā te Reo Māori is the first te reo Māori strategy for Te Ohu Rata o Aotearoa. It is an investment towards reclaiming tino rangatiratanga to revitalising commits Māori and te reo encouraging our wider Te ORA whanau to speak te reo Māori as a primary mode of communication. This strategy encourages the use of te reo Māori within our workplaces, in public, and most importantly, in our homes to ensure intergenerational transmission of this taonga tuku iho. He Rongoā te Reo Māori is an aspirational plea to all Te ORA members and affiliates to recognise our responsibility for the reclamation, revival, and retention of te reo Māori.



He paku mihi

Expression of gratitude

E mihi ana ki tēnei kāhui arataki `nō Te Ohu Rata o (Aotearoa. Mā rātou te haerenga nei i ārahi mō Te ORCA hei oranga mō te katoa.

Dr Mania Campbell-Seymour
Dr Lily Fraser
Dr Bryce Kihirini
Dr Helaman Luki
Dr Te Aro Moxon
Te Aniwa Reedy
Dr Selwyn Te Paa
Dr Jason Tuhoe
Dr Arihia Waaka





He Kupu Whakataki Introduction

Te ORA Ohu Rata ō Aotearoa – The Māori Medical Practitioners' Association (Te ORA) was formally established in 1997 with the purpose of uniting Māori doctors across all medical fields as well as Maori medical trainees and students into a singular, powerful collective. Te ORA's integrated voice has been a strong advocate for improving health outcomes for Māori, as well as providing collegial and pastoral support to all Māori who choose to pursue a career in Medicine. Today, Te ORA continues to achieve it's vision by increasing both the capacity and capability of our Māori medical workforce and providing expert Māori medical leadership to effect equitable health outcomes for Māori.

As the world emerges from the confines of the recent unprecedented COVID-19 pandemic, the New Zealand/Aotearoa health system continues to experience challenges that have a significant impact on the entire medical workforce, including our Māori medical practitioners. Te ORA has responded to some of these challenges by developing new resources to help support and advocate for our Māori medical workforce.

He Rongoā te Reo Māori is the result of Te ORA's membership identifying that te reo Māori is a major priority to both them and their whānau. There is an overwhelming passion to pursue and advance te reo Māori within Te ORA's membership, and the organisation wishes to express its sincere gratitude to Te Mātāwai for supporting Te ORA this year to help develop and deliver a suite of te reo Māori me ngā tikanga Māori resources.

Te ORA strongly supports Te Mātāwai's vision of having 1,000,000 people utilising te reo Māori as their first language by 2040. He Rongoā te Reo Māori creates a pathway to help achieve this kaupapa for individuals working in the field of medicine, their whānau and the communities they serve. The benefits of investing in opportunities that offer participation, protection, and promotion of te reo Māori are endless for us as tangata whenua. As Māori medical practitioners, the benefit of our learning extends to our community-facing roles, allowing us to bring our reo Māori and knowledge of mātauranga Māori into clinical consultation processes with our people. The overwhelming advantage of speaking te reo Māori in consultations is to actively promote the delivery of culturally competent (Pitama et. al, 2011) and culturally safe healthcare for Māori. In essence, our language will be a medium that can help gain equitable health outcomes for Māori.

He whakakitenga Vision

Kia ūkaipō anō te reo Māori – revitalising and restoring te reo Māori within our homes and communities. By 2040, 30% of Te ORA members will communicate with te reo Māori as primary language at home and at Te ORA events. Te ORA aims to increase both the amount and proficiency of te reo Māori used in our membership's personal and professional environments.



Te ORA 2023 Hui ā-Tau & Scientific Conference, Ngā Taiātea Wharekura, Kirikiriroa ki Tainui.

Te Hoaketanga

Key Priorities

- **1. Kia mau ki tō tuakiritanga** investing in identity as tāngata Māori researching one's own whakapapa and growing our own knowledge of Te Ao Māori.
- **2. Kia tū rangatira Te Reo Māori** investing in te reo Māori learning, extending knowledge and using te reo Māori at home.
- **3. Kia tōkeke te hauora Māori** using te reo Māori in clinical consultations as a pathway towards achieving equitable health outcomes for Māori.



Tuatahi

Kia mau ki tō tuakiritanga

Investing in identity as Māori – researching whakapapa and growing our own knowledge of Te Ao Māori.

Te ORA recognises the importance and diversity of having a strong sense of identity for all Māori. Historical impacts of colonisation are causative to disconnection from whenua, whānau and tuakiritanga. Kia mau ki tō tuakiritanga offers Te ORA whānau members support to explore and/or reconnect with their tuakiritanga by implementing the following objectives:

1. Provide opportunities for Te ORA whānau to explore their tuakiritanga.

a. Create annual wānanga tuakiri to encourage exploration of Māori self-identity, within a supportive Te ORA environment.

2. Promote and celebrate the rationale associated with choosing to actively identify as Māori.

- **a.** Te ORA commits to providing opportunities for Māori medical practitioners to come together to share knowledge and strength of being Māori.
- **b.** Te ORA commits to celebrating the achievements of Māori medical practitioners.

3. Establish and maintain culturally safe, supportive spaces within Te ORA forums.

- **a**. Ensuring kaitiakitanga envelops and permeates all Te ORA forums to ensure Te ORA members exploring their identity feel validated at each step of their journey.
- **b**. Kōrero mai, kōrero atu Encourage open lines of communication between management and membership to ensure all whānau can provide feedback/sharing of experience in relation to Te ORA forums. Kōrero mai, kōrero atu promotes the timely improvement in delivery and management of all Te ORA forums.



Tuarua

Kia tū rangatira Te Reo Māori

Increase learning, utilisation and proficiency of te reo Māori among Māori medical practitioners and their whānau.

As custodians of te reo Māori me ngā tikanga Māori, it is our collective responsibility to preserve the longevity of this taonga tuku iho. Intergenerational transmission of te reo Māori is necessary for maintaining and evolving our cultural practices and customs, and Te ORA will contribute to this aspiration by:

1. Establishing critical awareness of the need to revitalise te reo Māori as individuals, whānau, hapū and iwi Māori.

a. Emphasise the benefits of using te reo Māori at home as a future focused priority by increasing exposure to te reo Māori only events including – at least one te reo Māori only webinar annually, consideration of dedicated te reo Māori only stream at Hui ā-Tau, increasing use of te reo Māori in e-communications and within Te ORA gatherings.

2. Active promotion of te reo Māori learning opportunities

- a. Te ORA Leadership demonstrating use of te reo Māori.
- b. Encourage and progress composition of waiata, haka and moteatea for Te ORA.
- **c.** Promote te reo Māori education provided by national institutions of knowledge Te Wānanga ō Aotearoa, Te Wānanga ō Raukawa, Te Whare Wānanga ō Awanuiarangi, Te Ataarangi.
- **d.** Support Te Mātāwai in publicising events and funding opportunities associated with learning te reo Māori.

3. Deliver te reo Māori education to Te ORA whānau.

- a. Te ORA and Te Oranga (Māori Medical Students' Association) Kura Reo.
- b. Te reo Māori education online modules.
- c. Mahuru Māori annual webinar series.
- d. Wānanga space at the Te ORA Hui ā-Tau.
- e. Deliver dedicated te reo Māori stream at Te Ora Hui-ā-Tau.



Tuatoru

Kia tōkeke te hauora Māori

Speaking te reo Māori in clinical consultations as a pathway towards equitable health outcomes for Māori.

Using Te Reo Māori with Māori patients establishes a connection that has no parallel. Te reo Māori as a primary mode of communication in the clinical consultation setting helps establish a bond of trust between tūroro Māori and clinician whilst they navigate their healthcare journey. By encouraging more of our Te ORA whānau to embrace the learning and utilisation of te reo Māori we can encourage iwi Māori to engage in positive health seeking behaviours.

1. Advance existing Papakupu Hauora Māori

a. Te ORA to support update of a Papakupu Hauora Māori for medical practitioners.

2. Actively promote positive health benefits of speaking te reo Māori within clinical consultation.

- **a.** Use of te reo Māori will create safer healthcare environments for tūroro Māori.
- **b.** Te ORA whānau to encourage colleagues to learn and speak te reo Māori with patients who identify as Māori.

3. Collate health literature associated with positive aspects of te reo Māori in clinical consultation.

a. Encourage Te ORA whānau to engage in research associated with positive impacts of te reo Māori utilisation within consultation.



References

Pitama, Suzanne & Ahuriri-Driscoll, Annabel & Huria, Tania & Lacey, Cameron & Robertson, Paul. (2011). The value of te reo in primary care. Journal of Primary Health-Care. 2011. June. pp 123-127.

TE OHU RATA O AOTEAROA MAORI MEDICAL PRACTITIONERS

ASSOCIATION

